



DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

Grado/Máster en:	Máster Universitario en ESTUDIOS SUPERIORES DE LENGUA ESPAÑOLA por la Universidad de Málaga
Centro:	Facultad de Filosofía y Letras
Asignatura:	CONVERGENCIA Y DIVERGENCIA DE DIALECTOS
Código:	113
Tipo:	Optativa
Materia:	CONVERGENCIA Y DIVERGENCIA DE DIALECTOS
Módulo:	II. LA VARIACIÓN DEL ESPAÑOL
Experimentalidad:	
Idioma en el que se imparte:	Español
Curso:	1
Semestre:	1
Nº Créditos:	3
Nº Horas de dedicación del estudiante:	75
Tamaño del Grupo Grande:	
Tamaño del Grupo Reducido:	
Página web de la asignatura:	

EQUIPO DOCENTE

Departamento:	FILOLOGÍA GRIEGA, ESTUDIOS ÁRABES, LINGÜÍSTICA GENERAL, DOCUMENTACIÓN Y FILOLOGÍA LATINA
Área:	LINGÜÍSTICA GENERAL

Nombre y Apellidos	Mail	Teléfono Laboral	Despacho	Horario Tutorías
Coordinador/a: ANTONIO MANUEL AVILA MUÑOZ	amavila@uma.es	952133406	D-629D - FAC. DE FILOS. Y LETRAS	

RECOMENDACIONES Y ORIENTACIONES

NIVEL B2 DE ESPAÑOL ACREDITADO
CONOCIMIENTOS BÁSICOS EN VARIACIÓN LINGÜÍSTICA

CONTEXTO

La dialectología social es la perspectiva dinámica de estudio de la variación lingüística en el espacio (geográfico, social, temporal, individual) que se ha impuesto en los últimos veinticinco años en Europa y constituye una alternativa real al variacionismo clásico norteamericano. Se estudian los procesos dinámicos en la relación entre las variedades en las comunidades de habla y se analizan sus condicionamientos internos y externos a partir de los modelos desarrollados por Trudgill, Auer, Bellmann y otros. Se desarrolla la configuración de los repertorios verbales comunitarios de España y los procesos actuales (continuos; diaglosia; formación de coínés, etc.).

El alumnado sabrá:

Identificar y valorar los estadios básicos del proceso de investigación lingüística en el marco de los patrones comunes en la investigación científica en las ciencias sociales y, en particular, con referencia al contacto dialectal y a los procesos dinámicos asociados.

Valorar la metodología de investigación lingüística a partir de sus fundamentos históricos.

Analizar trabajos de investigación sociodialectal, identificando y valorando los diferentes estadios: objetivos, preguntas de investigación e hipótesis, marco teórico y antecedentes, producción de los datos, análisis, interpretación de resultados, y extraer conclusiones para proyectos de investigación sobre problemas de contacto dialectal.

Formular hipótesis y preguntas de investigación sobre problemas de contacto dialectal.

Conocer los procedimientos de organización de datos y formulación de variables. Actualizar información sobre situaciones de contacto dialectal en España y en países europeos y americanos.

Conocer los métodos de trabajo de campo en el ámbito de la sociodialectología.

Diseñar los pasos básicos de un análisis cuantitativo de los datos habituales en la investigación de contacto dialectal: tipos de variables, clases de pruebas en función de las hipótesis, interpretación de resultados.

Elaborar reseñas críticas.

COMPETENCIAS

1 Competencias generales y básicas.

competencias básicas

- 1.1 CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
- 1.2 CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en

entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

- 1.3 CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios
- 1.4 CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
- 1.5 CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

competencias generales

- 1.4 CG4 - Aplicar un razonamiento crítico a la solución de problemas.
- 1.6 CG6 - Gestionar información bibliográfica.
- 1.8 CG8 - Respetar la diversidad y la multiculturalidad.
- 1.9 CG9 - Trabajar en equipo.
- 1.10 CG10 - Aprender de forma autónoma.

2 Competencias específicas.

- 2.2 CE2 - Planificar futuras situaciones relacionadas con el español.
- 2.3 CE3 - Identificar los distintos actos de habla en español y sus procedimientos lingüísticos asociados.
- 2.6 CE6 - Aplicar distintos modelos teóricos al estudio del español.
- 2.7 CE7 - Reconocer la interrelación entre lengua y cultura popular.

3 Competencias transversales.

- 3.2 CT2 - Ser capaz de informarse sobre los cambios y nuevas tendencias del español en el mundo.
- 3.4 CT4 - Manejar con criterios profesionales las principales fuentes de referencia del español.
- 3.5 CT5 - Perfeccionar la escritura académica.
- 3.6 CT6 - Diseñar correctamente una investigación sobre temas lingüísticos.
- 3.7 CT7 - Aplicar las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) al estudio y enseñanza de la lengua española.
- 3.10 CT10 - Compilar y manejar corpus lingüísticos al servicio de la investigación.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Temario teórico

TEMARIO TEÓRICO:

- 1. Fundamentación teórica. Hacia una definición del concepto de dialecto
 - a. Corrientes de la sociolingüística
 - b. La teoría de la variación
 - i. Concepto de variación
 - ii. Unidades de la variación
 - iii. Dimensiones de la variación
 - iv. Tipología de las variedades
 - v. Métodos de investigación
- 2. Convergencia y divergencia. La variación dialectal
 - a. Lengua y dialecto. Criterios para la definición
 - b. Modelos de representación de la variedad diatópica

Temario práctico

ESTUDIOS DE CASOS PRÁCTICOS

Seminarios y trabajo final: exposiciones individuales

- 1. Ávila Muñoz, A. M. (2017). Entre limonetas y malaguitas: Estudio del léxico divergente de proximidad. Nuevos datos del Proyecto CONVERLEX-Málaga, Hispania, 100/4: 538-553.
- 2. Ávila Muñoz, A. M. (2019). La integración sociocultural de los grupos vulnerables de migrantes desde el aula de lenguas. Propuesta de actuación desde la dialectología social. Lengua y Migración / Language and Migration, 11 (1): 73-97. <http://lym.linguas.net/es-ES/Home/LastVolume/lastVolume>.
- 3. Ávila Muñoz, A. M. y I. Santos Díaz (2019). Observación de la brecha tecnológica generacional desde el prisma de la disponibilidad léxica, Ogigia, 25: 259-292. DOI: <https://doi.org/10.24197/ogigia.25.2019.259-292>
- 4. Ávila Muñoz, A. M. y M. Rodríguez Cruces (2020). Estudio de las funciones de la atenuación en hablantes de Málaga con nivel de instrucción alto. Aproximación sociolingüística. Pragmática Sociocultural / Sociocultural Pragmatics, 000010151520200013, eISSN 2194-8313, ISSN 2194-8305, DOI: <https://doi.org/10.1515/soprag-2020-0013>.
- 5. Molina García, Á. (2019). Percepción y distancia acústica: la variación paramétrica individual en la escisión fonemática de /ɛ/ en el español andaluz. Datos de la ciudad de Málaga. Estudios de Lingüística de la universidad de Alicante (ELUA), 33: 111-140. DOI: <https://doi.org/10.14198/ELUA2019.33.6>
- 6. Villena, J. A., A. M. Ávila Muñoz y M. Clara von Essen. (2014). Efecto de la estratificación, la red social y las variables de pequeña escala en la variación léxica. Proyecto de investigación sobre la convergencia del léxico dialectal en la ciudad de Málaga (Converlex). In Luis Luque Toro y Rocío Luque Léxico Español Actual V. Università Ca' Foscari Venezia: 209-239
- 7. Villena, J.A., M. Vida y Á. Molina (2019). El paisaje sociolingüístico urbano en Andalucía: ¿Es el andaluz tan homogéneo como algunos creen?: datos de la ciudad de Málaga, in Visiones literarias y lingüísticas del paisaje urbano (Colección Universidad y lectura). Madrid: Marcial Pons Ediciones Jurídicas y Sociales: 135-162. Permalink: <http://digital.casalini.it/4647220>
- 8. von Essen, M. C. (2016). Variedades del español en contacto: acomodación sociolingüística de una comunidad de inmigrantes argentinos en la ciudad de Málaga. Análisis acústico de las variantes alofónicas de /ɛ/. Lengua y Migración 8/2: 7-43. <https://ebuah.uah.es/dspace/handle/10017/27778>

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Actividades presenciales

Actividades expositivas

- Lección magistral
- Exposiciones por el alumnado

Actividades prácticas en aula docente

- Realización de pruebas o cuestionarios

ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN**RESULTADOS DE APRENDIZAJE / CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

Quienes cursen la asignatura podrán:

- Entender y valorar las consecuencias de los procesos dinámicos de convergencia/divergencia que afectan al desarrollo de las lenguas y de las variedades lingüísticas.
- Identificar y valorar los estadios básicos del proceso de investigación lingüística en el marco de los patrones comunes en la investigación científica en las ciencias sociales y, en particular, con referencia al contacto dialectal y a los procesos dinámicos asociados.
- Valorar la metodología de investigación lingüística a partir de sus fundamentos históricos.
- Analizar trabajos de investigación sociodialectal, identificando y valorando los diferentes estadios: objetivos, preguntas de investigación e hipótesis, marco teórico y antecedentes, producción de los datos, análisis, interpretación de resultados, y extraer conclusiones para proyectos de investigación sobre problemas de contacto dialectal.
- Formular hipótesis y preguntas de investigación sobre problemas de contacto dialectal.
- Conocer los procedimientos de organización de datos y formulación de variables. Actualizar información sobre situaciones de contacto dialectal en España y en países europeos y americanos.
- Conocer los métodos de trabajo de campo en el ámbito de la sociodialectología.
- Diseñar los pasos básicos de un análisis cuantitativo de los datos habituales en la investigación de contacto dialectal: tipos de variables, clases de pruebas en función de las hipótesis, interpretación de resultados.
- Elaborar reseñas críticas

Examen final (70% de la calificación final)

Trabajo colectivo (pequeño grupo). Presentación oral (10%) Presentación escrita (10%)

Participación en clase (10%)

PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN

La evaluación se efectuará a partir de los resultados del examen final (70%) a lo que se añadirá la calificación obtenida con la elaboración del trabajo final presentado y defendido de manera pública al final del curso (presentación oral, 10%; presentación escrita 10%) y la implicación activa mediante la participación positiva de quienes cursen la asignatura (10%). Tanto la presentación escrita y oral del trabajo serán evaluadas de manera individual, aunque los trabajos puedan realizarse de manera grupal.

Es necesario aprobar el examen (5) para poder aprobar la asignatura. Del mismo modo, la elaboración del trabajo y su presentación escrita y oral son obligatorias.

Plazo de revisión de exámenes: 5 días a partir de la publicación de las calificaciones

BIBLIOGRAFÍA Y OTROS RECURSOS**Básica**

Auer, P., F. Hinskens y P. Kerswill (eds.) (2005). *Dialect change. Convergence and divergence in European Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

Britain, D., R. Vandekerckhove y W. Jongenburger (eds.) (2009). *Dialect death in Europe? International Journal of the Sociology of Language*, 196/197. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Chambers, J. K. y P. Trudgill (1994). *La dialectología*. Madrid: Visor

Moreno Fernández, F. (ed.) (2008). *The sociolinguistics of Spanish: Social history, norm, variation, and change in Spain*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Trudgill, P. (1986). *Dialects in contact*. Oxford: Blackwell.

Vida Castro, M., A. M. Ávila Muñoz y F. Carriscondo (2016). *Manual práctico de sociolingüística*. Madrid: Síntesis

Villena Ponsoda, J. A. (2001). *La continuidad del cambio lingüístico. Tendencias conservadoras e innovadoras en la fonología del español a la luz de la investigación sociolingüística urbana*. Granada: Universidad.

Complementaria

Auer, P. y J. E. Schmidt (eds.) (2010). *Language and space. An International Handbook of Linguistic Variation. Theory and Methods*, vol I. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Auer, P. y F. Hinskens (eds.) (1996). *Convergence and divergence of dialects in Europe*. *Sociolinguistica*, 10.

Bellmann, G. (1998). *Between base dialect and standard language*. *Folia Linguistica*, 32, 23-34.

Bortoni-Ricardo, S. M. (1985). *The urbanization of rural dialect speakers. A sociolinguistic study in Brazil*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hinskens, F. (1998). *Dialect levelling: A two-dimensional process*. *Folia Linguistica* 32, 35-51.

Milroy, L. (1980). *Language and social networks*. Oxford: Blackwell (2nd ed., 1987).

Moreno-Fernández, F. (2004). *Cambios vivos en el plano fónico del español: variación dialectal y sociolingüística*. In R. Cano (Ed.), *Historia de la lengua española* (pp. 973-1009). Barcelona: Ariel.

Moya Corral, J. A. y E. García-Wiedemann (1995). *El habla de Granada y sus barrios*. Granada: Universidad.

Villena Ponsoda, Juan Andrés y Antonio Ávila Muñoz (2014). *Dialect stability and divergence in southern Spain. Social and personal motivations*. In Braunmüller, Kurt, Steffen Höder y Karoline Kühl (eds.): *Stability and divergence in language contact. Factors and mechanisms*. Amsterdam: John Benjamins: 207-238.

DISTRIBUCIÓN DEL TRABAJO DEL ESTUDIANTE

**SUPUESTO DE ENSEÑANZA PRESENCIAL****ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL**

Descripción	Horas	Grupo grande	Grupos reducidos
Lección magistral	7.2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exposiciones por el alumnado	10.3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Realización de pruebas o cuestionarios	5	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA PRESENCIAL	22.5		

ACTIVIDAD FORMATIVA NO PRESENCIAL

Descripción	Horas
TOTAL HORAS ACTIVIDAD FORMATIVA NO PRESENCIAL	45
TOTAL HORAS ACTIVIDAD EVALUACIÓN	7.5
TOTAL HORAS DE TRABAJO DEL ESTUDIANTE	75

ADAPTACIÓN A MODO VIRTUAL POR COVID19**ACTIVIDADES FORMATIVAS**

En el caso de que la situación requiera pasar a un escenario de docencia bimodal (escenario A, presencial/no presencial), la rutina de las clases continuaría el ritmo habitual con la asistencia a clase de grupos alternos según establezcan las autoridades administrativas del centro. Quienes se vean obligados a realizar un seguimiento no presencial, dispondrán de los medios suficientes para seguir el desarrollo de las sesiones presenciales de forma síncrona tal y como han establecido los órganos competentes. Este escenario supondría la suspensión de las actividades prácticas y expositivas de los estudiantes en clase, que serían sustituidas por un incremento de tareas a través del campus virtual. El sistema de evaluación final, tanto en el supuesto A como en el supuesto B seguiría siendo el mismo: entrega de un informe críticos de una de las lecturas sugeridas en la Guía docente y entrega a través del campus virtual.

Este sistema de evaluación se mantiene tanto para las convocatorias ordinarias como para las extraordinarias.

PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN

El sistema de evaluación no se vería alterado en ninguno de los supuestos: Examen final más la entrega de un informe críticos de una de las lecturas sugeridas en la Guía docente y entrega a través del campus virtual.

Este sistema de evaluación se mantiene tanto para las convocatorias ordinarias como para las extraordinarias.

CONTENIDOS

En ningún caso se verán modificados los contenidos previstos. En caso de traslado al escenario A, se impartirían en clase a los grupos presenciales y se ofrecería al resto a través de los medios tecnológicos audiovisuales contemplados por las autoridades académicas para transmitir las sesiones en directo.

En caso de traslado al escenario B, los contenidos serán ofrecidos a través de versiones narradas explicativas que el profesor colgaría en el campus virtual

TUTORÍAS

Tanto en el caso de que la situación requiera el paso al escenario A o al escenario B, las tutorías se reforzarían a través del correo electrónico, chats síncronos a través del campus virtual y plataformas de videoconferencias compartidas donde los estudiantes se sientan acompañados y guiados en todo momento. Estas sesiones, que podrán diseñarse de forma individual o colectiva, se implementarían desde el mismo momento en que la situación lo requiriese.